

Statement to the Second Review Conference of the Convention on the Prohibition of the Development, Production and Stockpiling of Bacteriological (Biological) and Toxin Weapons and on their Destruction	Arsène Després Geneva/Genève September 9 septembre	Déclaration à la Deuxième Conférence d'examen de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction
Document of the Stockholm Conference on Confidence and Security-Building Measures and Disarmament in Europe	Stockholm September 19 septembre	Document de la Conférence de Stockholm sur les mesures de confiance et de sécurité et sur le désarmement en Europe
Statement to the First Committee at the 41st General Assembly of the United Nations	Douglas Roche New York October 16 octobre	Déclaration à la première Commission de la 41ème session de l'Assemblée générale des Nations Unies
Statement on USA-Soviet arms control talks	Joe Clark Ottawa October 21 octobre	Déclaration relative aux discussions américano-soviétiques sur le contrôle des armements
Statement to the United Nations Pledging Conference for the World Disarmament Campaign	Douglas Roche New York October 28 octobre	Déclaration à la Conférence des Nations Unies pour les annonces de contribution à la campagne mondiale pour le désarmement
Remarks to Representatives of the Great Peace Journey	Jean-Guy Hudon Ottawa October 28 octobre	Remarques aux représentants de la Grande Marche pour la Paix
Notes at the opening plenaries of the Vienna follow-up meeting of the Conference on Security and Cooperation in Europe	Joe Clark Vienna/Vienne November 5 novembre	Allocution à la séance plénière d'ouverture de la réunion de suivi à Vienne de la Conférence sur la Sécurité et la Coopération en Europe
Statement on the Situation in Afghanistan and its Implications for International Peace and Security	Stephen Lewis New York November 5 novembre	Déclaration sur la Situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales
Notes for an intervention to the Forty-First Session of the United Nations General Assembly on item 33: the Question of Apartheid	Walter F. McLean New York November 6 novembre	Notes pour une intervention à la Quarante et unième Session de l'Assemblée générale des Nations Unies sur le point 33: la Question de l'Apartheid